

# Regional aktuell

Das Magazin für Nürnberg Nord und das Knoblauchland



## ZWEITES SOMMERSTRASSENFEST AM 26. AUGUST VON 10.00 – 22.00 UHR

„600 Jahre Historische Bratwurstküche“  
„40 Jahre Hotel am Jakobsmarkt“ und  
„20 Jahre Minneci“ in der Zirkelschmiedgasse

Mehr dazu auf S. 6 oder unter  
<https://bratwurstkueche.de/sommerstrassenfest/>



**ALTGOLD-ANKAUF  
MAXIMILIAN**  
Uhren - Schmuck

Sofort Bargeld für Altgold,  
Zahngold, Barren,  
Münzen, Uhren aus Gold,  
Platin, Diamanten, ...

Breite Gasse 76, Tel. 0911/23756165  
Breite Gasse 94, Tel. 0911/2358593  
90402 Nürnberg

Mit diesem Coupon  
Batterie-  
wechsel\* **5,-**

\* ausgenommen  
Taucher- und Digitaluhren

**Elektro-Service JORDAN**

Vertragskundendienst  
für **Miele**  
Hausgeräte

Mühlthalstr.103  
90766 Fürth

**0911-  
73 73 88**

Hausgeräte • Kundendienst • Ersatzteile **Miele**  
www.es-jordan.de IMMER BESSER

**STAEDTLER**

**Sale %**

**SCHNÄPPCHENmarkt**

Dienstag, 12. September 2023  
10 bis 17 Uhr  
Mittwoch, 13. September 2023  
9 bis 17 Uhr

Bitte eigene  
Körbe oder  
Einkaufstaschen  
mitbringen.

STAEDTLER Mars GmbH & Co. KG, Moosäckerstraße 3, 90427 Nürnberg

Fotoquelle: bratwurstkueche.de/sommerstrassenfest

# Fränkischer Grafflmarkt

von Sandra Schmidt



*Wenn die Frankn graffln denna,  
dann gäid's lous, dann kenna's renna,  
Schubkarrnweis wärd olles bracht,  
woss derham kann Sinn mehr macht;  
und iss der Stoodl erschd mol leer,  
a andersch Glumb kann widder her.  
Zum Leidweesn vo manchn Moo,  
iss die Gattin obber froh,  
wenns woss find, dess wou'rer gfäld,  
fiern gudn Zweck, gibbd's her ihr Geld.*

*Am Grafflmarkt, dou gäid's dann rund,  
Streitereien ohne Grund,  
dou raffd mer si um olde Scheesn,  
um Freddli, Aamer, Reischbeesn,  
der Meesnersbou verschenkt an Sooma  
und dess Gebiss vo seiner Oma,  
aff manche Diesch gidds Sammladassn,  
fiern Polterohmd zum Nunderschmassn,  
gebrauchte Stützstrümpf kennd mer hoom,  
vo fräher a grau's Telefon.*

*Der Pfarrer hat a Schüssl gseeng,  
däi's fräher mol a Nachtpopf gween,  
der Bürgermasder doud weng naschn,  
ann an Zwetschgermännla in der Daschn.  
Kaffd wern Schollplattn und Unterhuusn,  
vo der Uroma karierte Bluusn,  
Blechwärmflaschn, Wasserkessl  
und a older Fernsehsessl,  
Hugglkeedzn, Teppichklopfer,  
Äbiernpressn fier an Stopfer.*

*Iss ohmds der Grafflmarkt vorbei,  
gäid's widder lous die Greinerei,  
die Kaaferei had ganz schee gschlauchd  
und manches hädd mer gorned braucht.*

# Liebe Leserinnen und Leser,

*schöner kann man Sommer nicht erklären:*

## Der Sommerfaden

*Da fliegt, als wir im Felde gehen,  
Ein Sommerfaden über Land,  
Ein leicht und licht Gespinst der Feen,  
Und knüpft von mir zu ihr ein Band.  
Ich nehm ihn für ein günstig Zeichen,  
Ein Zeichen, wie die Lieb es braucht.  
O Hoffnungen der Hoffnungsreichen,  
Aus Duft gewebt, von Luft zerhaucht!*  
Ludwig Uhland (1787 - 1862), deutscher Dichter,  
Literaturwissenschaftler, Jurist und Politiker



**Wir empfehlen uns und wünschen Ihnen allen einen schönen August... Ihr Wolfgang Hopfner und das Regional aktuell-Team.**

## 5.000,- Euro für die Fürther Tafel e. V.

von Henning Nürnberg



Ein Anlass zur Freude: Initiatorin Ines Schindler (Mi.) mit (v. l.) Horst Arnold (SPD-Landtagsabgeordneter), Günther Neumann (Vorsitzender Fürther Tafel e. V.), Claudia Güttler (Projektteam „Knoblauchland-Kalender“) und Nova Druck Goppert GmbH-Geschäftsführer Hans Goppert

Foto: Henning Nürnberg

„Bei uns zeigen sich die Bauernmadla von ihrer besten Seite.“ Davon konnten sich bereits in den vergangenen Jahren die Fans des etwas anderen **Knoblauchland-Kalenders** überzeugen – eine wunderbare Initiative von **Ines Schindler**. Das Motto lautete: Hollywood im Knoblauchland. Dafür posierten zwölf attraktive Frauen im Look weiblicher Hauptdarsteller aus Hollywood-Filmklassikern wie „Titanic“, „Frühstück bei Tiffany“, „Casablanca“, „Cabaret“, „James Bond 007 – Goldfinger“ oder „3 Engel für Charlie“ oder „Fifty Shades of Grey“. Der Reinerlös kam wieder zu 100 Prozent der **Fürther Tafel e. V.** zugute. Im Gegenwert der erzielten 5.000 Euro ging Ines Schindler mit ihrem engsten Team im **SELGROS Cash&Carry Markt** in Fürth-Poppenreuth Lebensmittel für die Fürther Tafel einkaufen. „Wir sind froh, dass wir auch für heuer so ein Schmuckstück auf Papier realisieren konnten. Denn es wird mit den Themen und vor allem den Sponsoren zugegebenermaßen immer schwieriger“, betonte die Projektverantwortliche. Für 2024 wird es in jedem Fall wieder einen neuen Kalender geben. „Diesmal wieder mit Außenaufnahmen unserer bewährten Fotografin **Heike Beyerlein** aus Wendelstein, die ihr Handwerk bestens beherrscht. Alles ist schon produziert. Mehr wird aber noch nicht verraten“, so Ines Schindler.

schöll + kollegen  
**medic center**  
ZIEGELSTEIN

über 30x in  
und um Nürnberg

- Diabetologische Schwerpunktpraxis
- Schulungszentrum
- Endokrinologie
- Phlebologie
- Sportmedizin
- Allgemeinmedizin
- Innere Medizin

Ziegelsteinstraße 43 · 90411 Nürnberg  
Telefon: 09 11/ 5 69 81 18 · info@mediccenter.de  
[WWW.MEDICCENTER.DE](http://WWW.MEDICCENTER.DE)

**Dr. Rolf Weißmann**  
Diabetologe DDG

**dr. medic Doris Tiroch**  
Allgemeinmedizin  
hausärztliche Versorgung

**Prof. Dr. Josef Pichl**  
Endokrinologe

**Dr. med. Christiane Schöller-Prechtel**  
Diabetologin DDG  
und BLÄK

**Oleg Emdine**  
Phlebologe  
(Gefäßmedizin)

**Dr. med. E. Arnold**  
Hämataloge

**Salina Brar-Reissinger**  
Psychiatrie & Psychotherapie

PRIVAT UND ALLE KASSEN

Hämatologie

• zertifiziertes Leberfastenzentrum (nach Dr. Worm)

• Psychiatrie + Psychotherapie

**Öffnungszeiten:**

|       |                                  |
|-------|----------------------------------|
| Mo    | 8.00 - 12.30 / 14.30 - 18.00 Uhr |
| Di    | 8.00 - 12.00 / 14.00-18.00 Uhr   |
| Mi+Fr | 8.00 - 12.30 Uhr                 |
| Do    | 8.00 - 12.00 / 14.30-18.00 Uhr   |

Termine nur nach Vereinbarung



# Herzlich Willkommen zum Blumenfest und zur Kirchweih

vom 25. bis 28.08.2023 - mit Blumenfestumzug am 27.08.

## Kirchweih-Programm vom 25.08. bis 28.08.23

### FREITAG, 25.08.

- 16:00 Uhr Eröffnung des Festplatzes – bis 17:00 Uhr, Sonderaktion bei den Fahr-  
geschäften (1 x bezahlen, 2 x fahren)
- 18:30 Uhr Standkonzert am Hubert-Munkert-Platz mit der Stadtkapelle  
Röthenbach, danach Marsch zum Festzelt
- 19:30 Uhr Bieranstich durch den 1. Bürgermeister Klaus Hacker und der  
Blumenkönigin Daniela Krauß. Die Party-Band STRANGER sorgt für  
super Unterhaltung.

### SAMSTAG, 26.08.

- ab 14:00 Uhr Festbetrieb
- 19:00 Uhr Party mit „DJ Steel“

### SONNTAG, 27.08.

- 11:00 Uhr Frühschoppen und Mittagstisch im Festzelt (11.00 - 14.00 Uhr)
- 14:00 Uhr Traditioneller Blumenfestumzug, Start am Alten Festplatz im  
Pegnitzgrund
- 16:00 Uhr Bierzeltgaudi mit „Andreas Kraus Entertainment“ Prämierung der  
Festwagen (Platz 1 bis 3) und Bekanntgabe der Publikumsbewertung

### MONTAG, 28.08.

- 14:00 Uhr Kinder- und Familiennachmittag mit verbilligten Preisen (- 18:00 Uhr)
- 14:00 Uhr Festplatzbetrieb – Seniorennachmittag mit den „Langenzener  
Pflaumen“ – Für alle Senioren gibt es bis 17:00 Uhr Bier und  
Bratwürste zum Sonderpreis – die erste Halbe Bier sowie eine  
Breze stiftet die Stadt bzw. das Vereinskartell
- 19:00 Uhr Abend der Vereine und Betriebe – A fetzn Gaudi mit der Partyband  
„West“ zum Kirchweihausklang
- 22:30 Uhr Große Lasershow zum Kirchweihfinale und Abschluss der  
Blumenfesttage

### AUF IHREN BESUCH FREUEN SICH

Ihr Erster Bürgermeister Klaus Hacker,  
Vereinskartell der Stadt Röthenbach,  
Festwirt Denny Morawski,  
Schaustellerbetrieb Christian Dobler



# BLUMEN 23 FEST RÖTHENBACH

mit Kirchweih von Freitag, 25.08.  
bis Montag, 28.08.23  
in Röthenbach a.d.Pegnitz

**Freitag, 25.08., 18:30 Uhr**

Eröffnung mit Standkonzert am  
Hubert-Munkert-Platz und  
anschließendem Bieranstich im Festzelt

**Sonntag, 27.08., 14:00 Uhr**

Blumenfestumzug

**Blumen | Licht | Musik**  
blumenfest.roethenbach.de

**Kommen Sie vorbei  
Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.**

Klaus Hacker  
Erster Bürgermeister



Mit Blumenhotspots  
#blumenfest



Röthenbach a.d.Pegnitz  
Stadt der kurzen Wege

## High Five – 21. Juli 2023 bis 5. Mai 2024

Mit der aktuellen Ausstellung feiert das  
Kunstpalais in Erlangen Kunst!

High Five ist eine Ausstellung zum Kennenlernen, Weiterlieben und immer wieder Neuentdecken. Mit High Five lädt das Kunstpalais zu neuen Begegnungen mit der Städtischen Sammlung Erlangen ein, denn diese Ausstellung ist auf Bewegung



Fotoquelle: Kunstpalais & Städtische Sammlung Erlangen

ausgelegt: Immer wieder wird die Hängung während der laufenden Ausstellung spannungsreich verändert. In kleineren und größeren Umbauten werden Kunstwerke hinzugeholt, ausgetauscht, umgruppiert und sogar ganze Räume mit Installationen bespielt.

Dem Konzept der Ausstellung folgend, sind nicht alle 50 Künstler\*innen gleich von Beginn an vertreten – ein guter Grund, immer wiederzukommen. Feiern Sie mit uns! Weitere Infos unter:

<https://www.kunstpalais.de/de/121/Start.html>

Textquelle: Kunstpalais & Städtische Sammlung Erlangen in Bearbeitung von Angelika Schwertner

### NATURSTEINE

**BETON-Tankstelle**

**LEGIO-Betonblöcke**

**Sand-Barthel GmbH**

Sand, Kies, Schotter, Mineralbeton

Humus, Rindenmulch, Findlinge

Quellsteine, Gabionensteine

Zierkies, Deko-Splitt, Carrara

Granit-Leisten, -Palisaden, -Pflaster

**BIG BAG's \* Lieferservice**

Bronnamberger Weg, Zirndorf

Einfahrt: Thomas-Mann-Straße

Tel.: 0911/60 79 18 \* Fax: 0911/60 79 11

[www.sand-barthel.de](http://www.sand-barthel.de)

**DER Profi in Sachen**  
**Gas-, Kohle-, Keramik und Pellet-Grills,**  
**Dutch-Oven und Grill-Zubehör**

**Terminvereinbarung/Info unter: [www.rap-archery.de/bbq](http://www.rap-archery.de/bbq)**  
 Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin online oder per Telefon. Tel. 0172 8872549,  
**Hauptstraße 58, 90562 Heroldsberg**

**Öffnungszeiten:**  
 Mittwoch 13-20 Uhr, Donnerstag/Freitag 11-18 Uhr,  
 Samstag 10-16 Uhr, Montag und Dienstag Ruhetag

## Gemüse für den Grillteller ANZEIGE

**Spieße mit Rosmarin-Kartoffeln und Kräuterquark sind einfach vorzubereiten**

(DJD). Vier von fünf Deutschen zelebrieren laut dem Portal [www.markt.de](http://www.markt.de) das Grillen als festes Ritual – im Durchschnitt werfen sie dreizehn Mal im Jahr den Grill an und schätzen dabei besonders die Gesellschaft von Freunden. Einfach herzustellen und gut für solche Zusammenkünfte vorzubereiten sind mediterran angehauchte Rosmarinkartoffeln-Gemüse-Spieße mit Kräuterquark. Die benötigten Kartoffeln können bereits fertig gewürzt und vorgegart im Convenience-Regal in der Obst- und Gemüseabteilung im Supermarkt mitgenommen werden, das Gemüse schnippelt man frisch dazu. Passende Vorschläge für Beilagen finden Veggiesfans unter [www.pahmeyer.com](http://www.pahmeyer.com).



Es muss nicht immer Fleisch sein: Beim Grillabend darf auch Gemüse auf den Teller kommen.

Foto: DJD/Kartoffelmanufaktur Pahmeyer

### Rosmarinkartoffeln-Gemüse-Spieße mit Kräuterquark

#### Zutaten (für 4 Personen):

- 2 Packungen Pahmeyer Rosmarinkartoffeln (je 330g)
- 1 Zucchini
- 1 kleine rote Paprika
- 1 kleine gelbe Paprika
- 200 g kleinere, braune Champignons
- 80 ml Olivenöl
- etwas Salz und Pfeffer
- 120 g Kirschtomaten
- 1 rote Zwiebel

#### Für den Kräuterquark:

- 500 g Speisequark, 20 %
- 2 EL Petersilie, gehackt
- 2 EL Schnittlauch, gehackt
- 4 EL Mineralwasser mit Kohlensäure
- 1 EL Olivenöl
- 1 TL Agavendicksaft
- etwas Salz und Pfeffer

#### Zubereitung:

Gemüse waschen und putzen. Zucchini längs halbieren und in 1 cm dicke Scheiben schneiden, Paprika in mundgerechte Stücke schneiden, größere Champignons halbieren. Gemüse in eine Schüssel geben, mit Öl, Salz und Pfeffer verrühren. Rosmarinkartoffeln und Gemüse abwechselnd auf Spieße stecken und auf dem Grill oder alternativ in einer heißen Pfanne mit dem Rest der Marinade von beiden Seiten bei mittlerer Hitze etwa 10 bis 15 Minuten garen.

Für die Kräuterquarkzubereitung alle Zutaten gut verrühren und abschmecken, bis zum Servieren kalt stellen. Kirschtomaten waschen und halbieren. Zwiebel schälen und in Ringe schneiden. Die fertigen Spieße auf Tellern anrichten, mit Tomaten und Zwiebel garnieren und mit Kräuterquark servieren. Guten Appetit!

# Rezept TIPPS

## Genussvolles Sommerabend-Picknick

ANZEIGE

So entsteht aus unterschiedlichen Käsesorten ein Geschmackserlebnis

(DJD). Keine Tischreservierung, kein Dresscode und keine strengen Benimmregeln: An lauen Sommerabenden geht nichts über ein Picknick im Grünen. Picknickkorb, Decke und kühle Getränke sind schnell gepackt – für die Snacks fehlen aber Ideen? Dann sollte man auf sommerlich-leichte Rezepte mit Weichkäse zurückgreifen. Genießer finden im Supermarkt an der Theke und im Kühlregal eine große Auswahl an Spezialitäten mit vielseitigen Geschmacksrichtungen. Aus Sorten wie dem Blauschimmel-Weichkäse Cambozola, einem fein-würzigen Rougette Landkäse oder der milden Allgäuer Rahm-Torte lässt sich ein abwechslungsreiches Picknick zaubern. Neugierig? Für genussvolle Inspirationen sorgt dieses Rezept. Viele weitere Ideen gibt es unter [www.lust-auf-kaese.de](http://www.lust-auf-kaese.de).



Genießer finden im Supermarkt eine große Auswahl an Käsespezialitäten mit außergewöhnlichem Geschmack und vielseitigen Aromen für das Picknick an einem Sommerabend.

Foto: DJD/Käserei Champignon

## Cambozola-Spieße

ANZEIGE

### Zutaten (für 4 Personen):

100 g Cambozola, 1/2 grüner Apfel, 2 Scheiben Kochschinken  
1 Handvoll Trauben, 4 Zahnstocher

### Zubereitung:

Zutaten in Stücke schneiden und mit dem Käse auf den Zahnstochern zusammenstecken.

Zum Käse: Der Cambozola vereint die raffinierte Würze blauer Edelkulturen in außergewöhnlicher Kombination mit besonders cremigem Weichkäse.

## Darf ich das in meinem Garten?

Vom Pflanzen bis Schneiden:  
Fünf Rechtstipps für Gartenbesitzer

(DJD). Was ist in der Gartensaison erlaubt und worauf muss ich achten? Rechtstipps von Roland-Partneranwalt Markus Hannen:



Foto: DJD/Roland-Rechtsschutzversicherung/Henlisatho - stock.adobe.com

- Die Bepflanzung darf weder Nachbarn beeinträchtigen noch Regelungen der Gemeinde verletzen.
- Äste und Zweige, die aufs Grundstück der Nachbarn ragen, dürfen von diesen abgeschnitten werden, wenn die Eigentümer des Baums zuvor über diese Absicht unter Fristsetzung informiert wurden und es keine naturschutzrechtlichen Probleme gibt.
- Unkrautvernichter dürfen nicht in der Nähe von Gewässern und nicht auf gepflasterten oder anders befestigten Oberflächen verwendet werden.
- Für den Einsatz besonders lauter Maschinen, wie etwa Laubbläser, gelten spezielle zeitliche Einschränkungen.
- Kinderlärm ist grundsätzlich hinzunehmen, es gibt aber auch hier Grenzen.



Gartenwelt  
**Dauchenbeck**

**GENIESSEN.  
VERWEILEN.  
LEBEN.**

Sommerliche  
Köstlichkeiten

- Frische Konditortorten
- Fruchtige Eisbecher
- Leckeres Frühstück
- Mittagstisch



Gartenwelt  
**Café**  
Köstliches im Grünen

Folgen Sie uns:



[www.gartenwelt-dauchenbeck.de](http://www.gartenwelt-dauchenbeck.de)



Am Jakobsweg 15 - 90547 Stein - 0911/97722-500  
Mainstraße 40 - 90768 Fürth - 0911/97722-0

Märkte: Mo. - Sa. 9:00-18:00 Uhr  
Cafés: Mo. - Sa. 9:00-17:00 Uhr

# Die Marke I. K. Hofmann GmbH – eine echte Erfolgsgeschichte

Internationalisierung hat sich bewährt – durchdachtes Branding und Recruiting

von Henning Nürnberg

Die Fachkräftesicherung zählt zu den ganz großen Herausforderungen für kleine und mittelständische Unternehmen. Mit seinem **MittelstandsForum Personal** wollte der **Bundesverband mittelständische Wirtschaft (BVMW)** unter dem Motto „Recruiting Trends 2023“ den anwesenden Firmenchefs und Personalverantwortlichen Impulse, Ideen und Anregungen zur Gewinnung passender Mitarbeiter\*innen geben. Erfahrene Personalexperten verrieten in ihren informativen Vorträgen in der Hauptverwaltung der **I. K. Hofmann GmbH** in Nürnberg-Langwasser, wie erfolgreiches Recruiting aussieht. Im Rahmen ihrer Begrüßung stellte Gastgeberin **Ingrid Hofmann**, Geschäftsführende Alleingesellschafterin von **Hofmann Personal** (16.000 Beschäftigte an 149 Standorten in acht Ländern), das von ihr „vor 38 Jahren mit geliehenen 30.000 DM von meinem Vater“ gegründete Personaldienstleistungsunternehmen vor. Seitdem ist eine höchst eindrucksvolle Erfolgsgeschichte entstanden, die hierzulande ihresgleichen sucht und noch lange nicht zu Ende ist. Aktuell wird die Zeitarbeitsmanagerin in den Top 100 der einflussreichsten Frauen in Deutschland geführt. Interessantes über das aktive Recruiting sowie das



Gastgeberin Ingrid Hofmann (Geschäftsführende Alleingesellschafterin der I. K. Hofmann GmbH) mit (v. r.) Marius Raubacher (Regionalgebietsleiter der I. K. Hofmann GmbH / Niederlassung Nürnberg 1), Alfred Hahner (Head of International Brand Management, Marketing & Digital Recruiting der I. K. Hofmann GmbH) und Veranstalter Edgar Jehnes (Leiter BVMW) Foto: Henning Nürnberg

vorausgehende und begleitende Marketing wusste **Alfred Hahner** zu berichten. Der Leiter des International Brand Managements der **I. K. Hofmann GmbH** verriet: „Mit intelligenten digitalen Strategien könnten wir fast alle Menschen erreichen, die sich beruflich verändern möchten. Doch das Wichtigste für das Generieren neuer Mitarbeitender ist die Gestaltung einer guten, erfolgreichen Arbeitgebermarke, wobei hier natürlich Imagepflege und Sichtbarkeit eine enorme Bedeutung haben. Sie muss in erster Linie ein Grundvertrauen und einen -nutzen beim potentiellen Arbeitnehmer vermitteln, darf andererseits ihr Versprechen nicht überzeichnen. Für uns gilt daher eine authentische Kommunikation in allen Werbeformen.“ In dem Zusammenhang ergänzte der erfahrene Marketingchef: „An dieser Neuausrichtung haben mein Team und ich vor allem in der Pandemiezeit mit voller Kraft gearbeitet. Dabei haben wir uns auf unsere DNA besonnen, die da lautet: Wir lieben es, Menschen mit Jobs zu verbinden. Denn schließlich ist und bleibt unser höchster Motivationsfaktor, Menschen in Arbeit zu bringen.“ Das hat **Hofmann Personal** bereits mit der vielfältig ausgerichteten Kampagne „Keine Fan ohne Job“ nachhaltig bewiesen.

www.bratwurstkueche.de

2. Sommer  
Straßen  
fest

26.08.2023

Feiert mit uns zusammen !

Am 26.08.23 ab 12 Uhr in der Zirkelschmiedsgasse und Schottengasse  
20 Jahre Minneci, 40 Jahre Hotel am Jakobsmarkt & 600 Jahre Bratwurstküche!

\* Viele Atraktionen und Überraschnungen für die ganze Familie! \*

\* Großes kulinarisches Angebot! \*

\* Rundfahrten mit dem Oldtimer-Bus! \*

**UNABHÄNGIG. GEMEINSAM. STARK.**

**FREIE WÄHLER**

**HUBERT AIWANGER KOMMT!**

**TERMIN VORMERKEN:  
30.09.2023  
11:00 - 13:00 HALLPLATZ**

**HEINZ NETHER, 60  
LANDESINNUNGSMEISTER  
DER SCHORNSTEINFEGER  
LANDTAGSKANDIDAT  
LISTE 3 | PLATZ 11**

**GERTRUD STEGER, 65  
TOURISMUSKAUFFRAU  
BEZIRKSTAGSKANDIDATIN  
LISTE 3 | PLATZ 12**

**THOMAS ESTRADA, 38  
DIPL.-VERWALTUNGSWIRT (FH) / POLIZEI  
VORSITZENDER FW NÜRNBERG  
LANDTAGSKANDIDAT NÜRNBERG-WEST**

**“WIR MACHEN POLITIK FÜR DIE  
MENSCHEN, DIE LIEBER ANPACKEN  
ANSTATT ZU JAMMERN.  
UNTERSTÜTZEN SIE DAHER IHRE  
FREIEN WÄHLER VOR ORT.”**

**IHRE DIREKTKANDIDATEN IN  
NÜRNBERG-NORD**

**WEITERE INFOS UNTER [WWW.FREIE-WAEHLER-NUERNBERG.DE](http://WWW.FREIE-WAEHLER-NUERNBERG.DE)**

**ANPACKEN FÜR FRANKEN**

“ Die Kultur der Toleranz beginnt damit, zu akzeptieren, dass der andere anders ist. Roman Herzog

## Balkon und Terrasse fit machen für den Sommer

ANZEIGE

### Freiflächen haben einiges auszuhalten

*Intakte und gepflegte Freiflächen erhöhen nicht nur den Wert der Immobilie, sondern steigern gleichzeitig auch den Wohlfühlfaktor.*

„Wir finden oft Balkone und Terrassen vor, die in einem denkbar schlechten Zustand sind“, erzählt Sanierungsexperte **Reinhard Rascher** aus **Rückersdorf**. Der Fachmann für Balkon- und Terrassensanierung gehört mit seinem Unternehmen **HBB Bau GmbH** zum bundesweiten Sanierungsnetzwerk Getifix. „Risse im Beton und Ausblühungen, marode Geländer und defekte Fugen sind die Regel. Das ist aber auch kein Wunder, weil die Freiflächen jahrein, jahraus Wind und Wetter, Feuchtigkeit und Temperaturschwankungen ausgesetzt sind“, erklärt er.

Die Balkonexperten sorgen für einen dauerhaft widerstandsfähigen und dichten Untergrund und bereiten ihn für eine neue Oberflächengestaltung mit dem Getifix Belino System vor. Mit diesem System für Balkone und Terrassen haben Haus- und Wohnungseigentümer die Gewissheit, dass sie nicht nur einen attraktiven, neuen Belag erhalten, sondern auch eine wasserdichte Abdichtung. „Da wir alle Arbeiten selbst übernehmen, muss der Kunde keine anderen Gewerke beauftragen“, erklärt **Reinhard Rascher**.

Bei dem bewährten und qualitativ hochwertigen System greifen die Sanierung des Betons, die Abdichtung, die feuchtebe-

ständige Entwässerung und die verschiedenen Bodenbeläge nahtlos ineinander. Das Besondere des Belino Balkonsystems: Das Stecksystem sorgt für geschlossene einheitliche Fugen. Dazwischen kann kein Unkraut mehr wachsen. Falls mal eine Platte kaputtgeht, kann sie ganz einfach ausgetauscht werden. Die Belino Bodenbeläge bieten viele attraktive Möglichkeiten der Oberflächengestaltung, wie Naturstein, Feinsteinzeug oder Steintepich. Die meisten sind auch für innen geeignet, so dass wunderbare optische Übergänge von drinnen nach draußen gestaltet werden können. Nähere Informationen unter [www.getifix.de/hbb](http://www.getifix.de/hbb)

### SANIERUNG VON FEUCHTIGKEITSSCHÄDEN Wir helfen schnell!

- *Balkoninstandsetzung, Bauwerksabdichtung, Innendämmung und Schimmelpilzsanierung*
- *Beratung & Analyse, Sanierung vom Fachbetrieb*

**(0911) 98 06 29 74** HBB Bau GmbH · Gartenweg 4 · 90607 Rückersdorf

[www.getifix.de/hbb](http://www.getifix.de/hbb)

**GETIFIX**

Ihre Kandidatin  
für Nürnberg-Nord  
zur Landtagswahl 2023



osgyan.de

**Verena Osgyan, MdL**  
**Für gutes Klima**  
**in der Stadt**

## Roadtrip mit dem E-Auto

ANZEIGE

(DJD). Die Zahl der in Deutschland zugelassenen vollelektrischen Fahrzeuge wächst kontinuierlich. Für viele ist das E-Auto nicht nur im Alltag das Verkehrsmittel der Wahl, sondern genauso für die Fahrt zum Urlaubsziel. Langstreckentauglich sind die heutigen Modelle ohnehin, mit einer cleveren Planung – am besten schon vorab zu Hause – lassen sich Pausen und das Aufladen des Akkus unterwegs sehr gut miteinander kombinieren. Hilfreich ist dabei etwa die E.ON Drive App. Sie lotst nicht nur zur nächsten Ladesäule, sondern ermöglicht auch das bequeme Steuern und das sichere Bezahlen des Ladevorgangs.

## Wir holen Ihr Altauto

Abmeldung gegen Gebühr. Seriös mit Verwertungs-Nachweis.

**Lorenz Recycling · Tel.: 09134 / 90 73 34**

## Wolfgang Weinberger ist neuer Geschäftsführer in Nürnberg



Die **BARMER** in Nürnberg hat einen neuen Geschäftsführer. **Wolfgang Weinberger** (Foto: BARMER) hat im Rahmen einer Elternzeitvertretung seit 1. Juli 2023 die Geschäftsführung für den Standort Nürnberg übernommen. Außerdem ist er weiterhin als Geschäftsführer in der Geschäftsstelle Fürth für die Versicherten da. „Ich werde mich für die bestmögliche Versorgung unserer Versicherten einsetzen. Außerdem möchte ich zu einem gesunden Leben in Nürnberg und Fürth beitragen. Dafür werde ich mich mit den Akteuren aus Politik, Wirtschaft und Unternehmen in der Region vernetzen, um gemeinsam Ideen umzusetzen, über die sich die Gesundheit fördern lässt“, so Weinberger.

Prävention sei für ihn der Schlüssel für die Herausforderungen der Zukunft. „Die BARMER ist ein kompetenter Partner für Gesundheit in Unternehmen. Denn gesunde und motivierte Mitarbeitende können Herausforderungen besser meistern. Das ist, gerade in dynamischen Zeiten, ein entscheidender Wettbewerbsvorteil“ ist Weinberger überzeugt. „Darüber hinaus fördern wir Projekte in verschiedenen Lebenswelten wie Kita, Schule, Hochschule und Kommune.“

Der neue Nürnberger Geschäftsführer ist ein Eigengewächs der BARMER. Nach seiner Ausbildung zum Sozialversicherungsfachangestellten war der 32-Jährige in verschiedenen Funktionen bei der Krankenkasse tätig. Seit dem Jahr 2018 war er Regionalgeschäftsführer in der Geschäftsstelle Fürth. Mit seinen 28 Mitarbeitenden in Nürnberg und Fürth steht Weinberger nun 65.000 Versicherten mit Rat und Tat zur Seite. „Service und individuelle Unterstützung für die Versicherten und Familien ist für mich das A und O in der täglichen Arbeit“, sagt Weinberger.

Die BARMER-Geschäftsstelle in Nürnberg in der Regensburger Str. 223 und in Fürth in der Moststraße 19 ist montags und dienstags von 9 bis 17 Uhr, mittwochs bis 13 Uhr, donnerstags bis 18 Uhr und freitags bis 13 Uhr geöffnet. Zudem können individuelle Termine außerhalb der Geschäftszeit vereinbart werden. Eine Übersicht über alle Kontaktmöglichkeiten zur BARMER gibt es unter [www.barmer.de/persoelliche-beratung](http://www.barmer.de/persoelliche-beratung).



## Staatliche Förderprogramme helfen bei der Renovierung



Foto: DJD/REHAU Industries

(DJD). Wer in einem älteren Haus wohnt und langfristig den Verbrauch an Heizenergie reduzieren möchte, sollte über eine Fensterrenovierung nachdenken. Denn ein Tausch der alten Modelle hin zu Fenstern mit wärmedämmenden Profilen spart große Mengen an Heizenergie ein. Bei einem Wechsel von alten Holz- oder Kunststofffenstern hin zu

modernen Fenstern, beispielsweise aus der Geneo-Serie von Rehau, reduziert sich der Energieverlust allein durch den Austausch um bis zu 76 Prozent. Mit einem Energiesparrechner auf [windowcalculator.rehau.com](http://windowcalculator.rehau.com) können Verbraucher kalkulieren, wie viel Einsparung durch ein neues Fenster konkret für sie zu erreichen ist. Unter [fenster.rehau.de/foerderung](http://fenster.rehau.de/foerderung) zeigt zudem eine Förderdatenbank auf, welche finanziellen Hilfen man vor Baubeginn beim Staat beantragen kann.

## Ihr Renovierungs-Profi für:

### ◆ KÜCHEN

durch Austausch der Fronten

### ◆ DACHFENSTER

in Kunststoff ohne Brech- und Folgearbeiten

Übernahme sämtlicher Reparaturen im Holzbereich

Albert Günther Schreinerei und Innenausbau GmbH  
Tel. 0911 / 9 51 71 20

## TERRAZZO-HAFNER

- ◆ Fliesenarbeiten
- ◆ Terrazzo- und Betonplattenverlegung
- ◆ Kunststeinarbeiten
- ◆ Natursteinarbeiten

...wir schreiben  
**HANDWERK** noch groß!

90427 Nürnberg · Am Kressenstein 17 · Tel. (0911) 306325 · Fax (0911) 306380

## Baden oder Duschen? BEIDES !!! Wir haben die Lösung!



Artweger Twinline 2  
Das 2x1 im Bad  
Weitere Infos finden Sie unter  
[www.badpartner.net](http://www.badpartner.net)  
oder Sie rufen uns an:  
0911-7658134



ANZEIGE

## Nicht mehr elitär

### Alternative Bestattungsformen sind heute oftmals günstiger

(DJD). Eine Erdbestattung kann ins Geld gehen, im Durchschnitt kostet sie 13.000 Euro, nach oben gibt es keine Grenze. Hatten alternative Bestattungsformen bislang einen eher elitären Ruf, so ist es heute anders. Sie sind oft günstiger als die traditionelle Bestattung. Erinnerungsdiamanten etwa wurden vor fast 20 Jahren vom Schweizer Unternehmen Algordanza „erfunden“. Dabei wird die Asche teilweise oder komplett zu einem Rohdiamanten gepresst und auf Wunsch geschliffen, die restliche Asche kann beigesetzt werden. In Deutschland ist die Produktion der Diamanten verboten, der Besitz jedoch erlaubt. Brandenburg stellt hierbei eine Ausnahme dar. Dort kann man auf Erinnerungsdiamanten aus Haaren zurückgreifen, Infos: [www.algordanza.com](http://www.algordanza.com).

## BESTATTUNGSINSTITUT



MITGLIED DES  
"LANDESFACHVERBANDES  
BESTATTUNGSGEWERBE BAYERN E.V."

# RUMMEL

**BESTATTERMEISTER  
THANATOPRAKTIKER**



BESTATTER  
ZUM HANDELSGERÜFT

90475 Nürnberg  
Fischbacher Hauptstraße 185  
TEL.: **83 17 87**

90419 Nürnberg  
Burgschmietstraße 41-43  
TEL.: **377 35 388**

**Bestattungsvorsorge**

**Familienbetrieb seit 1970**

# ZEUSSEL

GMBH

## NATURSTEINE

NATURSTEINRESTAURIERUNG

Grabmale • Sandstein • Marmor • Granit  
Beratung, Planung, Verkauf, Ausführung

Meisterbetrieb



[www.zeussel.de](http://www.zeussel.de)

**Büro:** Höfleser Hauptstr. 55, 90427 Nürnberg,  
Tel.: 09 11 - 38 22 38, Fax: 09 11 - 38 20 925

**Produktion u. Büro:** Robert-Bosch-Str. 19, 91413 Neustadt/Aisch,  
Tel.: 09161 - 66 29 90, Fax: 091 61 - 66 29 92



## IMPRESSUM

Das Magazin REGIONAL AKTUELL erscheint einmal pro Monat, immer zum Monatsende, und wird kostenlos in nahezu jedem Haushalt im Verteilungsgebiet zugestellt.

## HERAUSGEBER:

VERLAG HOPFNER Werbeagentur + Verlag  
Wolfgang Hopfner  
Geisseestraße 13, 90439 Nürnberg  
Tel.: 0911-941508-0, Fax: 0911-941508-19  
E-Mail: info@verlag-hopfner.de  
Internet: www.verlag-hopfner.de  
Ust.-Identnummer: DE133447951

## ANZEIGEN VERANTWORTLICH

Karin Tonesz 0911 - 941508-14  
redaktion@verlag-hopfner.de  
Geisseestraße 13, 90439 Nürnberg

## ANZEIGENANNAHME

Carmen Meschkat 0152 - 59 61 25 52  
carmenmeschkat@verlag-hopfner.de  
Peter Nitschke 0911 - 9748053  
werbeecke-west@arcor.de

## REDAKTION VERANTWORTLICH

Karin Tonesz 0911 - 941508-14  
redaktion@verlag-hopfner.de  
Geisseestraße 13, 90439 Nürnberg

DRUCK Mayer & Söhne GmbH, Aichach  
VERTEILUNG Noris Werbung, Fürth  
AUFLAGE 17.000  
V.I.S.D.P. Wolfgang Hopfner

# Veranstaltungen

## Kulturladen Schloss Almoshof September 2023

## Ausstellung

Interdisziplinäre Kunstwoche der GEDOK Franken, Ausstellung der Werk-Ergebnisse.

Vertreterinnen aus Franken des Netzwerks für Künstlerinnen treffen sich für eine Woche zum gemeinsamen kreativen Arbeiten in Schloss Almoshof. Die Kunstwoche inspiriert zum interdisziplinären Arbeiten in der Gemeinschaft. In offenen Ateliers können interessierte Besucher\*innen den Künstlerinnen beim Arbeiten über die Schultern schauen. In einer anschließenden Ausstellung werden die Ergebnisse aus verschiedenen Kunstsparten präsentiert. **Mi., 06.09., bis Fr., 08.09., jeweils 11 bis 15 Uhr Kunstwoche mit offenen Ateliers, So., 10.09., 15 Uhr Ausstellungseröffnung mit Kunstcafé, 11.09. bis 24.09. Ausstellungsdauer**

## Samstagswanderung

Zur steinernen Rinne bei Schrotsdorf: Die mittelschwere Wanderung führt vom Bf. Hersbruck (li.) über den Reschenberg zur Mittagseinkehr nach Engelthal. Anschließend geht es zur „Steinernen Rinne“ bei Schrotsdorf und weiter zum Bahnhof in Henfenfeld. Auf der Rückfahrt ist noch ein Stopp beim Schwaiger Weinfest vorgesehen. **Sa., 9.9., 9:35 Uhr**, Eintritt: 3.50 / 2 € (erm.). **Treffpunkt: 9:35 Uhr Nürnberg, Hbf. Osthalle, Abfahrt: 9:53 Uhr** mit S1 nach Hersbruck (li. Peg.). Länge ca. 14 km, Rückkehr ca. **18 Uhr**, TT-plus Zone 7, 2 Pers. 18,30 € oder Deutschlandticket; Wanderführer: Gerhard Freyberger. Infos über weitere Veranstaltungen: [https://www.nuernberg.de/internet/kuf\\_kultur/almoshof\\_veranstaltungen.html](https://www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/almoshof_veranstaltungen.html)

## KLEINANZEIGEN

## AUTO/MOTORRAD

Wir kaufen Wohnmobil + Wohnwagen  
☎ 03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) (Fa.)

**Suche: Gebrauchtmotorräder,**  
Unfall oder Totalschaden, 125er,  
Roller, zahle bar bei Abholung.  
Bitte ALLES anbieten!  
☎ 0172 - 6 01 90 85

**Barankauf v. PKW** auch hohe km  
☎ 0911-66 60 60

## KAUFGESUCHE

**Haus o. Whg. von privat** im Raum  
Fürth, Nbg, SC zu kaufen, gesucht.  
☎ 0160 - 96 51 17 47

## STELLENANGEBOTE

**Kundendienstmonteur SHK ges.,**  
38,5 Std/Wo, KFZ, gute Bezahlg,  
baldmöglichst, VZ/TZ möglich,  
Fürth, ☎ 0911-72 30 662,  
[kuehn.haustechnik@gmail.com](mailto:kuehn.haustechnik@gmail.com)

## RUND UMS HAUS

**Maler WIM**  
kommt gleich hin: ☎ 0911-26 60 38

## FEUCHTE WÄNDE ? NASSER KELLER ?

## SCHIMMEL ODER AUSBLÜHUNGEN ?

09 11 - 65 65 82 89

**BKM.MANNESMANN**  
ABDICHTUNGSSYSTEME  
garantiert trockene Wände

[www.bkm-zirndorf.de](http://www.bkm-zirndorf.de)



### Feuchte Mauern? Schimmel? Salpeter?

Erfolgreich seit über 40 Jahren:  
Trockenlegung von feuchten und nassen  
Wänden, Kellern und Tiefgaragen.  
Schimmelpilz verhindern, Hausschwamm und  
Setzungsrisse im Mauerwerk beseitigen.  
Für ein kostenloses Angebot einfach anrufen:  
bautenschutz katz GmbH ☎ 0 9122/ 79 88-0  
Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach  
[www.bautenschutz-katz.de](http://www.bautenschutz-katz.de)

## WOHNUNGSAUFLÖSUNGEN

**Wohnungsauflösung** zum  
Festpreis mit Nachlassankauf!  
☎ 0911-95 09 91 30

### SUSI HOLT SCHROTT! Kostenlose Abholung v. Altmetall + Schrott

Ankauf **Altfahrzeuge,**  
**Transporter, Busse, Autos**  
☎ 09123-12461 od. 0172-8518247

[www.verlag-hopfner.de](http://www.verlag-hopfner.de)

## VERSCHIEDENES

**Firma Horski**  
*Edelmetalle - Schmuck*  
Inf. Frank Thein

Altgold | Silber | Platin  
Zahngold  
Schmuck | Münzen

**Ankauf zu  
Tagespreisen!**

Welserstr. 7 - 90489 Nürnberg  
Tel.: 55 39 88 - Fax: 53 44 04  
[www.horski-edelmetalle.de](http://www.horski-edelmetalle.de)

## STELLENMARKT



Wir suchen **Mitarbeiter** (m/w/d) **für unsere Notruf- und Service-**  
**leitstelle** in **Teil-/Vollzeit** in **Nürnberg**.

## Arbeitszeiten:

Kalendertätig, Schichtdienst (06:00 / 18:00 / 22:00 Uhr)

## Wir bieten Ihnen:

- Über tarifliche und pünktliche Lohnzahlung
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Starkes Teamgefüge und sehr gutes Betriebsklima
- Intensive Einarbeitung und regelmäßige Schulungen
- Direkte Anbindung öffentlicher Nahverkehr
- Betriebsrelevante und hoch angesehene Tätigkeit

## Ihre Aufgaben:

- Alarmüberwachung der angeschalteten Gefahren-, Brand-, Einbruch-, Video- und Überfallmeldeanlagen
- Einleiten von Maßnahmen bei Vorkommnissen zur Schadensabwehr
- Steuerung, Koordinierung und Überwachung der Revierdienste, Interventionskräfte und Geldtransporte
- Protokollierung der Vorgänge und Einsätze
- Bedienung der betriebsinternen Kommunikationszentrale

## Ihr Profil:

- §34a Sachkunde IHK oder höherwertig mit Bereitschaft zur spezialisierten Weiterqualifikation
- Interesse an (digitaler) Überwachungstechnik
- Führerschein Klasse B erwünscht
- Freude am Telefonieren und Organisieren

**Senden Sie Ihre Bewerbung an:**

Foued Saidi, [jobs-sd@fuerst-gruppe.de](mailto:jobs-sd@fuerst-gruppe.de)

[www.fuerst-gruppe.de](http://www.fuerst-gruppe.de)

# Wir finden die richtig guten Jobs.

Dafür sorgen rund 800 ausgezeichnete Job-Experten an 148 Standorten.

Mit Herz & Verstand.

Jetzt mehr erfahren:



**hofmann.info**

Personal  
**HOFMANN**<sup>®</sup>

Marius Raubacher  
Regionalgebietsleiter

Deutschland | Italien | Österreich | Schweiz | Slowakei | Tschechische Republik | Ungarn | Vereinigte Staaten

Alle Bezeichnungen richten sich an alle Geschlechter.

# 2023 alle KLEMM-Busse mit 5-Sterne-Luxus-Ausführung

# Reisen 2023

## MUSIKREISEN

04. - 08.10. Musikherbst Wilder Kaiser 799  
Hansi Hinterseer, DJ Ötzi, H. Carpendale...

## DEUTSCHLAND - BENELUX

Amrum - Föhr - Hallig Hooge - Hamburg  
27. - 31.08. Münsterland 719 €  
Wasserburgen und Wasserschlösser  
27. - 30.08. Mosel - Luxemburg 519 €  
Trier - Beilstein - Cochem - Koblenz  
01. - 06.09. Borkum - Spiekeroog 900 €  
Norderney - Emden - Meyer-Werft  
02. - 09.09. Usedom - Swinemünde 1.019 €  
inkl. 10 Kuranwendungen - 5-Sterne-H.  
07. - 12.09. Insel Rügen 819 €  
Usedom - Hiddensee - IFA-Hotel Binz  
09. - 12.09. Schwarzwald - Elsass 470 €  
Baden-Baden - Triberg - Titisee - Freiburg -  
Hotel in Riegel am Kaiserstuhl  
10. - 13.09. Hamburg - Altes Land 509 €  
Hotel in Gehdistanz zur Reeperbahn!  
30.09. - 03.10. Elbsandsteingebirge 570 €  
Hotel Kurort Rathen am Fuße der Bastei  
01. - 03.10. Pfalz - Deidesheim 419 €  
Worms - Speyer - Bad Dürkheim

## FRANKREICH

DURCHFÜHRUNG Reisen GESICHERT!

## AQUITANIEN - PERIGORD 1.749 €

09. - 17.09. 9 T Atlantikküste - Biscaya  
Rochelle - Sarlat-la-Caneda - Dordogne  
Lascaux - Düne Pilat - Bordeaux - Biarritz  
San Sebastian - Bilbao. inkl. LH-Rückflug

## GOLF VON BISCAYA 1.449 €

17. - 23.09.23 7 T Flug Biarritz -  
5 HP Biarritz-Anglet am Meer! 1x HP Bilbao

## Loire 29.08. - 03.09. 6 Tage 1.149 €

Blois - Chambord - Chenonceau - Tours  
Amboise - Villandry - Azay-le-Rideau  
Fontevraud - Troyes - inkl. 140 € Eintritt

## BURGUND 05 - 10.09. 8 T 1.040 €

Beaune - Dijon - Fontenay - Vezelay -  
Chablis - Autun - Cluny - Troyes - Nancy

## CANAL DU MIDI 24. - 31.10. 1.199 €

Le Puy-en-Velay - „Viaduc Millau“  
Perpignan - Toulouse - Albi -  
Carcassonne, Schifffahrt Canal du Midi  
3 Ü direkt in Carcassonne Altstadt!



## ITALIEN

27. - 31.08. Gardasee - Limone 570 €  
Hotel Garda Bellevue - Malcesine-Sirmione  
01. - 06.09. Toskana 819 €  
Florenz - Pisa - Lucca - Siena - Insel Elba  
4-Sterne-Hotel direkt am Meer!  
07.09. - 10.09. Törggelen Trentino 419 €  
Molveno - Bozen - „La Montanara“  
14. - 19.09. + 22. - 27.10. Piemont 719 €  
Aostatal - Mailand - Trüffelsuche  
17. - 21.09. Gasslörggelen Klausen 519 €  
24.09. - 28.09.23 Lagune von Grado 619 €  
Proseccoweinstr. - Schinken San Daniele  
29.09. - 02.10. Weinfest Bardolino 419 €  
Sirmione - Garda - Wochenmarkt  
01.10. - 05.10. Ligurien Cinque Terre 680 €  
01.10. - 06.10. Emilia Romagna 790 €  
Parma - Modena - Bologna - San Marino  
03. - 06.10.23 Natz-Schabs 399 €  
MMM RIPA - Prager 3 Zinnen - Misurinasee  
04.10. - 08.10. Friaul - Grado 660 €  
Aquila Triest - 4-Sterne-H. in Grado!  
08.10. - 11.10. Venedig 750 €  
Hotel in historischer Altstadt Venedigs  
09. - 14.10. Gardasee Bardolino 599 €  
Parc Hotel Gritti - Seepromenade - Buffet  
09.10. - 14.10. Toskana ab 699 €  
Florenz - Pisa - Lucca - Siena - Insel Elba  
12.10. - 16.10. Gardasee Limone 499 €  
Hotel Leonardo da Vinci - All Inclusive!  
12.10. - 16.10. Traubenfest Meran 599 €  
Bozen - Kalterer See - Gardasee Malcesine  
12.10. - 16.10. Lago Maggiore 599 €  
15.10. - 20.10. Monaco - Nizza 550 €

## SARDINIEN 06. - 13.10. 8 T 1.299 €

2 x HP 2-Bett-Kab. Livorno - Olbia uz.

5 x HP Super-Hotel Costa Smeralda

## KORSIKA SARDINIEN 1.549 €

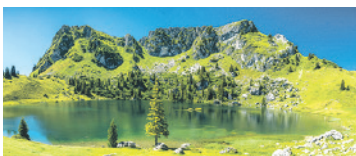
24.09. - 02.10.23 Bus/Schiff  
Bastia - Cap Corse - Porto - Ajaccio  
Bonifacio - Costa Smeralda - Olbia  
2 x HP Fähre in 2-Bett-Kab. DU/WC  
3 x HP Korsika - 3 x HP Sardinien

## Wandern mit Genuss 2023

Amalfiküste 18.09. - 23.09.23  
Liparische Inseln Flug 8 T 09. - 16.10.23  
Madeira Flug 8 Tage 10.10. - 17.10.23

## Radreisen 2023 Katalog anfordern!

01.09. - 06.09. Ostseeküsten Radweg  
21.09. - 26.09. Alpe - Adria bis Grado  
28.09. - 02.10. Paranzana Radweg  
15.10. - 20.10. Kvarner Bucht



## KREUZFAHRTEN

**KLEMM-REISELEITUNG & KLEMM-BUS**  
Mosel - Saar 31.08. - 05.09.23  
Donau A-ROSA 17.09. - 24.09.23  
Rhein - Mosel 11.10. - 15.10.23  
Seine A-ROSA VIVA 05.10. - 12.10.23  
Douro (örtlicher Bus) 14.10. - 21.10.23

MS ARTANIA Norw. Fjorde 08. - 15.09  
NIL-KREUZFAHRT + Kairo - 5 Ü Hurghada  
15. - 29.11.2023 15 Tage Flugreise

## HURTIGRUTE HAVILA Flug Bergen

14. - 25.09.23 RL Dr. Morten Laugerud  
Kreuzfahrt Bergen - Kirkenes - Bergen



## SKANDINAVIEN

Reiseleitung Dr. Morten Laugerud  
Die Durchführung aller Skandi-  
navien-Reisen ist gesichert!

## NORWEGISCHE FJORDE Bus/Schiff

27.08. - 04.09.23 9 T Flambahn 1.619 €  
Oslo - Geirangerfjord - Florø - Bergen  
6 x HP, 1 x HP Color Line inkl. Getränke  
Hurtigrutenkreuzfahrt ab 80 €

## SKANDINAV. HAUPTSTÄDTE 7 T

03. - 09.09.23 Bus/Schiff ab 1.149 €  
Kopenhagen - Helsinki - Stockholm - Oslo  
3 Ü Hotels, 3 x Ü in 2-Bett-Kab. DU/WC  
4 x Skand. Abendbuffet inkl. Getränke  
2 x Abendessen in den Hotels

## Flugreisen 2023 mit Reisebegleitung

Marokko 05.11. - 14.11. 1.999 €  
Marokko 2024 03.03. - 12.03.24 1.899 €  
Dubai & VAE 28.10. - 05.11. 2.199 €  
SÜDAFRIKA 31.10. - 14.11. 3.999 €  
NAMIBIA 01.03. - 12.03.24 3.999 €

## FLUG MIT REISEBEGLEITUNG

### MADEIRA 8 Tage Flug ab 1.399 €

10.10. - 17.10.23 auch als Wanderreise!  
4-Sterne-H. Four View Oasis am Meer!  
2 Tagesausflüge inkl. 2 Mittagessen,  
2 Halbtagesausfl., 1 Lavadawanderung  
7 x HP (Buffetabendessen), Flug Tuifly

### ZYPERN 8 Tage Flug 1.799 €

20.10. - 27.10.2023 Flug ab München  
7 x HP 4-Sterne-H direkt am Meer!

### MALTA 07. - 14.11. 8 T Flug ab 1.499 €

7 x HP 4-Sterne-Hotel direkt am Meer!  
inkl. Ausflüge/Eintritte, Flug ab München

### AZOREN 08. - 15.10. 8 T Flug ab 1.799 €

inkl. 2 Mittagessen, Wal-/Delfin-Tour  
SATA-Flug 7 x HP 5-Sterne-H. The Lince

### KYKLADEN 06 - 13.10. 8 T ab 1.999 €

Santorini - Naxos - Paros - Mykonos-Delos  
7 x HP, LH-Flug ab München

### BARCELONA 18. - 22.11. 5 T ab 999 €

4 x HP 4-Sterne-Hotel Exe Cristal Palace  
inkl. Eintritte 50, Flug ab München

## FLUGREISEN:

Am Flughafen erwartet  
Sie unser KLEMM-Bus

ITALIEN - SPANIEN - PORTUGAL

## GOLF von NEAPEL 6 T Flug o. 8 Tage

Flugreise 18. - 23.09.23 6 T 1.349 €  
Landanreise 17. - 24.09.23 8 T 1.149 €  
inkl. Capri - Sorrent - Vesuv - Pompeji -  
Neapel - Amalfiküste - Paestum  
LH-Flug nach Neapel, 5 x HP 4-Sterne-H.  
inkl. 90 € Eintritte u. 1/4 I Wein/Wasser

## SIZILIEN Flug o. Schiff 1.649 €

28.09. - 05.10.23 Flugreise 8 Tage  
27.09. - 06.10.23 Bus/Schiff 10 Tage  
Palermo - Monreale - Tal der Tempel -  
Ätna - Taormina - Syrakus - Catania  
LH-Flug München - Palermo/Catania - M.  
7 x HP 4-Sterne-H. Palermo u. Taormina  
inklusive Tagesausflug Lipari/Vulcano  
inkl. 90 € Eintritte u. 1/4 I Wein/Wasser

## KALABRIEN 8 Tage Flug ab 1.799 €

11. - 18.10.23 Flugreise 8 Tage  
09. - 20.10.23 Landanreise - 12 Tage  
Lipari - Vulcano - Stromboli, LH-Flug  
7 x HP inkl. 4 Ü Lipari, 3 Ü Tropea

## APULIEN 8 Tage Flugreise ab 1.499 €

23.10. - 30.10.2023 Flugreise 8 Tage  
22.10. - 01.11.2023 Landanreise 11 Tage  
Trani - Gargano - Vieste - Matera - Lecce  
Castel del Monte - Alberobello - Bari  
Flug ab München, 7 x HP in 4-Sterne-H.  
Eintritte u. 1/4 I Wein/Wasser

## ROM 5 Tage Flug o Bus 7 T ab 1.299 €

Flug: 04. - 08.10. - Bus 03. - 09.10. 999 €  
inkl. Eintritt Sixtinische Kapelle, Forum  
Romanum u. Kolosseum! alle Führungen!  
4 x HP neues 3-Sterne-Hotel 400 m zum  
Vatikan inkl. 1/4 I Wein, LH-Flug

## ANDALUSIEN 8 Tage Flug ab 1.499 €

06. - 13.10.23 Reisel. Uli Westerkamp  
Granada - Sevilla - Ronda - Cordoba -  
Marbella - Gibraltar - Malaga  
LH-Flug München - Malaga - München  
7 x HP 4-Sterne-Hotels (5 Ü Granada)  
inkl. 110 € Eintritte u. 1/4 I Wein/Wasser

## PORTUGAL 8 Tage Flug ab 1.599 €

15. - 22.10.23  
Algarve - Lissabon - Queluz - Sintra -  
Estoril - Alcobaca - Bathalda - Porto  
7 x HP Buffet in 4-Sterne-Hotels  
(2 Algarve, 2 x Lissabon, 3 x Porto)  
inkl. 1/4 I Wein/Wasser, LH-Flug  
Tageskreuzfahrt Douro 99 € Aufpreis

## ALGARVE 9 Tage ab 1.399 €

29.10. - 06.11.23 9 Tage  
7 x HP Buffet 4-Sterne-Hotel am Meer!  
inkl. Eintritte und 1/4 I Wein/Wasser

## KASTILIEN 8.-15.11.23 8 T Flug 1.399

Avila - Segovia - Ioleto - Madrid - Yuste  
7 x HP in 3- 4-Sterne-Hotels, Ausflüge  
inkl. 40 € Eintritte u. 1/4 I Wein/Wasser

## DOURO DUERO 10 T Flug ab 1.999 €

24.09. - 03.10.23 entlang des Duero  
10 Tage von der Quelle bis zur Mündung

## SPANIEN 25.10. - 5.11. 12 T ab 2.200 €

von Parador zu Parador - 11 x HP  
Bilbao - Madrid - Toledo - Cordoba - Se-  
villa - Ronda - Granada - Barcelona

„Reiseleiter  
im Ohr“ –  
Optimales  
Hörerlebnis!

# JOSEF KLEMM - OMNIBUS-REISEBÜRO

Friedhofstraße 21 • 91320 Ebermannstadt Tel.: 09194/722780

• e-mail: info@klemmreisen.com • www.klemm-reisen.de (neue website)

Bitte Reisekatalog 2023 anfordern! Sonderprospekte: Kreuzfahrten 2023 + Radreisen 2023!